FELLOWSHIP

【中国語】大手エンタメ企業で新作ゲームの中国語（簡体字＆繁体字）ローカライズディレクター / テレワークあり / 服装自由@渋谷

簡体字・繁体字のタイピングが得意な方大歓迎

Job Information

Recruiter
Fellowship co.,ltd.

Job ID
1616946

Industry
Gaming

Job Type
Temporary

Location
Tokyo - 23 Wards, Toshima-ku

Salary
3 million yen ~ 3.5 million yen

Hourly Rate
1800 ~ 2000円

Work Hours
10:00 〜 19:00（所定労働時間：8時間、休憩：1時間）

Holidays
完全週休二日制（土日祝）、有給休暇あり

Refreshed
November 24th, 2026 02:00

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 1 year

Career Level
Entry Level

Minimum English Level
None

Minimum Japanese Level
Business Level

Other Language
Chinese (Mandarin) - Native Level

Minimum Education Level
Bachelor's Degree

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

開発中の新規ゲームプロジェクトにおける日本語⇔中国語（簡体字および繁体字）のローカライズディレクション業務全般をお任せします。

＜具体的な業務内容＞
・外部パートナー（翻訳会社）からの納品物チェック・監修業務
・ゲーム内テキストやマーケティング用テキストの翻訳監修（バナー、お知らせ、メインシナリオ等）
・プロジェクトマネージャーや開発チームとの業務上のコミュニケーションおよび進捗・課題の調整

※実際の翻訳作業は外部委託しているため、納品物のクオリティ管理や進行監修がメイン業務となります。

求人のお薦めポイント
・大手エンタメ企業の新規注目プロジェクトで、中国語圏向けのキーパーソンとして活躍できる環境
・在宅勤務・テレワーク制度あり（ワークライフバランスを大切に働けます）
・服装・髪型・ネイル自由！個性を活かして自由に働けるカルチャー
・渋谷駅近くの洗練されたオフィス＆グローバルでオープンな社風

Required Skills

【応募資格】
・日中ローカライズ（ゲーム、アニメ、Webコンテンツ等）の監修またはディレクションの実務経験
・中国語（簡体字および繁体字）でのビジネスレベル以上の読み書き・業務対応スキル
・日本語でのビジネスレベル以上のコミュニケーション能力（社内調整・折衝が行えるレベル）
・プロジェクトマネージャーや開発チームとスムーズに連携が取れる方

【活かせる経験】
・ゲーム業界でのローカライズ業務経験
・翻訳会社等での進行管理・納品チェック・レビューの実務経験
・ゲームが好きな方、中国・台湾・香港市場向けのゲームマーケティングに興味がある方

Company Description